



Distr.: General  
1 December 2012  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السابعة والثلاثون

الدوحة، من ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢

البند ١٥ (ب) من جدول الأعمال

بناء القدرات

بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

## بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

توصية الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها السابعة والثلاثين، بأن يعتمد مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الثامنة مشروع المقرر التالي:

مشروع المقرر -/م أ-٨

### بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو للبلدان النامية

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى المقررات ٢٩/م أ-١ و ٦/م أ-٤ و ١٥/م أ-٧ و ٢/م أ-٧ و ٢/م أ-١٧،

الفقرة ١٤٤،

١- يقرر أن منتدى ديربان للتعلم في مناقشة بناء القدرات، المنشأ بموجب المقرر ٢/م أ-١٧، هو ترتيب مناسب لتبادل الخبرات والأفكار وأفضل الممارسات والدروس المستخلصة فيما يتعلق بتنفيذ أنشطة بناء القدرات ذات الصلة ببروتوكول كيوتو. بمشاركة الأطراف وممثلي الهيئات المعنية المنشأة بموجب الاتفاقية والخبراء والمهنيين المعنيين؛

٢- يشجع الأطراف على مواصلة تحسين تنفيذ أنشطة بناء القدرات المتصلة بتنفيذ بروتوكول كيوتو وتقديم تقارير بشأن مدى فعالية واستدامة التقدم المحرز في مجال بناء القدرات؛

٣- يدعو الأطراف إلى تقديم آرائها كجزء من مساهماتها السنوية وفقاً للمقرر ٤/م أ-١٢، بحلول ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٣، بشأن مسائل مواضيعية محددة متصلة ببناء القدرات من أجل تنفيذ بروتوكول كيوتو في البلدان النامية، لكي يجري النظر فيها في الاجتماع الثاني لمنتدى ديربان، المزمع عقده خلال الدورة الثامنة والثلاثين للهيئة الفرعية للتنفيذ؛

٤- يطلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تراعي الآراء المعرب عنها في المساهمات المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه عند تنظيم الاجتماع الثاني لمنتدى ديربان.